## Zu Nr. 5 der Livl. Gonvernements : Zeitung.

Den 12. Januar 1854.

# Torge.

Bon der Livländischen Gouvernements-Bauund Bege-Commission werden Diejenigen, welche willens seyn sollten, die auf die Summe von 181 Abl. 303/4 Kop. S. veranschlagten und im fünstigen Jahre auszuführenden Reparaturarbeiten am Dörptschen Krongerichtshause zu übernehmen, hiermit wiederholt ausgesordert, sich mit gesehlichen Saloggen und Bescheinigungen über ihren Stand zum Torg am 27. und zum Peretorg am 31. Januar 1855 zeitig und spätestens bis 1 Uhr mittags bei dieser Commission einzusinden. Rr. 2286.

Bon der Livländischen Gouvernements-Bauund Wege-Commission werden Diesenigen, welche willens sein sollten, die auf 1626 Rbl. 54 Kop. S.-M. veranschlagten und im fünstigen Jahre auszuführenden Umbau des Pernauschen Kreisrenteigebäudes zu übernehmen, hiermit wiederholt aufgefordert, sich mit geschlichen Saloggen und Bescheinigungen über ihren Stand zum Torg am 28. und zum Peretorg am 31. Januar 1855 zeitig und spätestens bis 1 Uhr mittags bei dieser Commission einzustuden. Nr. 2290.

Bon der Livländischen Gouvernements-Bauund Wege-Commission werden Diesenigen, welche, willens sepn sollten, die auf die Summe von 691 Kbl. 22½ Kop. S. veranschlagten und im künstigen Jahre auszusührenden Reparaturarbeiten am Dörptschen Kreisrenteigebäude zu übernehmen, hiermit wiederholt ausgesordert, sich mit gesehlichen Saloggen und Bescheinigungen über ihren Stand zum Torg am 27. und zum Peretorg am 31. Januar 1855 zeitig und spätestens bis 1 Uhr mittags bei dieser Commission einzusinden.

Die Bedingungen zur Uebernahme der in Rede stehenden Bodrädde können täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage in der Canzellei dieser Commission eingesehen werden. Nr. 2288.

Den 30. December 1854.

Für den Livl. Bice-Gouverneur: Aelterer Regierungerath G. v. Tiefenhaufen.

Aelterer Secretair M. Zwingmann.

## Лифляндскія Губерискія Въдомости.

Издаются по Понедвльникамъ, Середамъ в Патъпинамъ. Цъна за годъ безъ пересължи 3 руб., съ пересължою по почтъ, 4½ руб. сер. съ доставкою на демъ 4 руб. серебромъ. — Подписка принимается въ редакція и во вевхъ Почтовыхъ Конторахъ.



### Livlandische

### Gouvernements=Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne liebersendung 3 Abl. S. mit Uebersendung durch die Post 4½ Abl. S. und für die Zustellung in's haus 4 Abl. S. – Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comproirs angenommen.

**№ 5.** Середа, 12. Января

Mittwoch, den 12. Januar

1855.

#### TACTL OPPMINATER.

#### Officieller Theil.

#### Отавль общій.

#### Allgemeine Abtheilung.

Вызовъ Наслъдниковъ и Кредиторовъ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги вызываетъ чрезъ и истоящую прокламу, разръшенную Рижскомъ Магистратомъ, всъхъ и каждаго, полагающихъ имъть какія - либо претензін до наслъдства умершаго здъсь купеческаго прикащика Юстуса Александра Гснкгузена, явиться въСиротскій Судъ или въ Канцелярію его въ теченіе шести месяцевъ со дня объявленія сей прокламы и не позже 20. Іюня 1855 года, подъ опасеніемъ, что не будутъ больше допущены, либо сами лично, либо чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повъренныхъ, предъявляя тамъ доказательства на претензіи свои, въ противномъ же случав по истечении сего определеннаго срока, объявленія ихъ не будуть больше ни слушаны ни приняты, а признаются само собою просрочнымы. **2**0. Декабря 1854 года.

Aufruf der Erben und Gläubiger.

Mittelft dieses von Einem Wohledlen Rathe der Raiserlichen Stadt Riga nachgegebenen Proclamatis werden von dem Baisengerichte ber Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Sand= lunge = Commis Juftus Alexander Benahufen irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiemit aufgefordert, sich innerhalb seche Monaten a dato diejes affigirten Proclams, und spätestens den 20. Juni 1855 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder deffen Kanzellei entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls felbige nach Expririrung sothanen termini praesixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Den 20. December 1854.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги вызываетъ симъ всяхъ и каждаго, полагающихъ имъть какія либо претензіи или права наслъдованія до слъдоющихъ наслъдствъ:

- 1) умершей вдовы Елизаветы Спроганской, урожденной Спрингертъ и
- 2) умершей бездътно жены бывшаго рядоваго морской стражи Рижскаго гребнаго флота, Александра Рыбакова,

Bon dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden hiemit Alle und Jede, welche an nachbenaunte Nachlässe:

- 1) der weiland Wittwe Elijabeth Sprogansky, geborenen Springert, und
- 2) der kinderlos verstorbenen Chefrau des ehemaligen Marine-Miliz-Soldaten der Rigaschen Ruderflotille Alexander Rübakow, Namens Anna Emilie Rübakow, geborenen Betersohn irgend welche Ansvederungen oder Erb-

Анны Эмиліи Рыбаковой, урожденной Петерсонъ, явиться въ теченіе шести месяцевъ со дня объявленія сей прокламы и не позже 22. Іюня 1855 года въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію его, либо сами лично, либо чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повъренныхъ, подъ опасеніемъ что не будуть больше допущены, предъявляя тамъ доказательства на претензіи свои и на права наслъдованія, ибо въ противномъ случав, по истечении сего, опредвленнаго срока, объявленія ихъ и претензіи на наслъдства не будутъ больше ни слушаны ни допущены, а признаются само собою просроченнымы.

ansprüche zu haben vermeinen, aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Broclams und spätestens den 22. Juni 1855 sub poena praeclusi bei dem Waisengericht, oder dessen Auzellei entweder persönlich oder durch gesehlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre fundamenta erediti dasethst zu erhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige uach Exspirirung sothanen termini praesixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso sacto präcludirt sein sollen. Den 22. December 1854.

22. Декабря 1854 года.

Mumerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 49 der Moskauschen, Nr. 48 der Pernschen, Nr. 48 u. 50 der Kalugaschen, Nr. 49 der Kiewschen, Nr. 49 der Simbiröhichen, Nr. 48 der Iulaschen, Nr. 47 der Kostromaschen, Nr. 48 der Kalanichen, Nr. 48 u. 49 der Werveneichschen, Nr. 49 der Rafanichen, Nr. 49 der Trelschen, Nr. 50 der Tambowischen, Nr. 48 der Kurskischen, Nr. 35 u. 39 der Jaroslawschen, Nr. 51 der Nowgorobschen, Nr. 42 der Dienburzschen, Nr. 48 der Tichernigowischen, Nr. 48 der Nischnischen, Nr. 47 der Poltawaschen und Nr. 48 der Witedstischen Gouvernementszeitung über Ausmittelung von Bermögen; 2) Beilage zu Nr. 260 der St. Petersburzschen Polizeiszeitung; 3) eine Beilage zu den Nr. Nr. 48 und 50 der Witedsfischen Gouvernementszeitung über Torge und 4) eine Beilage über Torge für sämmtliche Stadts und Landpolizeiszehörden, Bezirfszerwaltungen, Kirchspielsgerichte und Gutöverwaltungen.

Il pumbunatien. K. cemy Ne ppusaraeren ochen upunowense o ropraxu Ann coepactbehaux pybephin.

За Лифл. Вице-Губернатора: Старшій Совітникъ Г. ф. Тизенга узенть. Старшій Секретарь М. Цвингма въ.

Für den Livl. Dice-Gouverneur: Aelterer Regierungsrath G. v. Tiesenhausen. Aelterer Secretair M. Zwingmann.

## лифляндскихъ Губерискихъ Въдомостей часть оффинальная.

Livländische Gouvernements=Zeitung. Officieller Theil.

Фтавль мьстный.

Locale Abtheilung.

Anordnungen u. Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements = Regierung.

Aus den dessalsigen Unterlegungen der Herren Gouvernementschess hat Seine Majestät der Herr und Kaiser zu entnehmen geruht, daß die Familien der aus dem unbestimmten Urlaub zum activen Dienst einberusenen Untermilitairs die ersorderliche Berpslegung an ihren Ausenthaltsvorten erhalten und daß verschiedene Stände der Gouvernements, als Adel, Kausmannschaft und überhaupt die Stadtgemeinden, ebenso auch viele Adelsmarschälle, Stadthäupter und sogar Privatpersonen, mit Bereitwississeit die Berpslegung der Familien beregter Untermilitairs übernommen und denselben die ersorderlichen Quartiere und Unterhalt bieten. Nachdem der Herr und Kaiser mit inniger Freude von dieser treuen Ergebenheit und diesem Eiser der Stände Kenntniß genommen, exössnet Seine Kaiserliche Majestät Sein besonderes Kaiserliches Wohlwollen dem Adel und den Stadtgemeinden, sowie auch den Borständen und anderen Personen derzenigen Stände, welche mit Bereitwilligkeit sich der zurückgebliebenen Soldaten = Familien angenommen.

Berzeichnis dersenigen Stände und Personen, welche die Versorgung der Familien der unbestimmt beurlaubten Untermilitairs übernommen haben, mit Angabe der Darbringungen.

Die Archangelsche Rausmannschaft hat eine 1/4 % Steuer von ihren Capitalien angewiesen und zwar bis dahin als die Berpflegung der Familien der unbestimmt beurlaubten nothwendig erscheint,

Die Familien der beurlaubten Untermilitairs werden von den verschiedenen Ständen Aftrachan. des Gouvernements verpfleat.

Die Berpflegung der Familien der Beurlaubten ift von dem Adel, der Stadt und den anderen Ständen übernommen worden.

In der Stadt Wilna hat sich die Raufmannschaft der christlichen Kirche verpflichtet zur Berpflegung von 16 Weibern und 20 Kindern der verabschiedeten Soldaten, allmonatlich bis zur Rückfehr dieser Untermilitairs 2 Rbl. S. für das Soldatenweib und 1 Rbl. S. für das Rind herzugeben, die Holzhändler und Besitzer von Lichtsiedereien haben die ersorderliche Quantität Holz und Lichte für Beheizung und Beleuchtung der Quartiere dieser Familien dargebracht. Der Berwaltende der Accisesteuer in Wilna, Collegienrath de Legardy, hat auf ein Jahr 60 Quartiere für Familien der unbestimmt Beurlaubten angemiethet. In der Stadt Otmony hat der Accisepachter ein Saus auf ein Jahr zu demselben Behufe gemiethet.

In den Städten Troky, Lida, Diona und Wileika vertheilen die Berwalter der Accisefteuer allmonatlich an die Familien der Untermilitairs Geld, zur Anmiethung von Quartieren. Außerdem haben die Holz- und Licht-Lieferanten für die Krone, sich bereitwillig erklärt für die Quartiere der Kamilien der unbestimmt Beurlaubten das Beheizungs und Beleuchtungsmaterial zu

beschaffen.

Der Adel, die Stadt und die andern Stände haben sich verpflichtet, die Framilien Witebet. der Beurlaubten zu versorgen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung zu Theil werden lassen, welche ihnen in den Jahren 1848 und 1849 gereicht war. — Der Adel des Witebsfpschen Kreifes hat sich verpflichtet 100 in Witebot wohnenden Familien der Untermilitairs, welche aus dem Bauerstande der priv. Guter des Kreises in den Militairdienst getreten, auf seine Rechnung zu versorgen.

Madimir. Die Familien der Beurlaubten werden vom Abel, von der Stadt und anderen

Ständen vervfleat.

Zum Besten dieser Familien ist von der Schuischen Kausmannschaft eine Summe von 500 Abl. S. dargebracht worden.

Der Adelsmarschall des Wladimirschen Kreises hat sich verpflichtet 15 im Kreise wohnenden Familien der beurlaubten Militairs für die ganze Dauer des Krieges zu versorgen.

Wologda. Sämmtliche Stände haben sich bereitwillig erklärt, die Familien der beurlaubten Untermilitairs bis zu deren Rückkehr zu verpflegen. — Der Adel des Wologdaschen, Grosoweks schen und Kodnikowschen Kreises haben sich verpflichtet, zur Berpflegung der Familien der unbe-stimmt Beurlaubten aus seinen eigenen Worräthen 30 Pfd. Mehl für jedes Individuum zu verabfolgen; gleichermaßen haben die Städtischen Stände den Wunsch ausgesprochen, die bereaten Familien auf ihre Nechnung zu unterhalten.

Bothynien, Woroneich und Batta. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände verjorgen die Familien der Beurlaubten indem sie ihnen dieselbe Unterstützung ertheilen, welche dieselben

in den Jahren 1848 und 1849 genoffen.

Grodno. Die Berforgung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Stadt und die anderen Stände übernommen.

Bekatorinoglam. Die Stände des Gouvernements haben die Berforgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung ertheilen, welche benjelben in den Jahren 1848 und 1849 gereicht wurde.

Die Bersorgung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Stadt und die anderen Stände übernommen. Die Kasansche Stadtgemeinde hat zu selbigem Behuse 1477 R. 31 Kop. S.

dargebracht.

Der Abel, die Stadt und die anderen Stände haben die Berforaung der Kamilien ber Kaluag. Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstüßung ertheilen, welche dieselben in den

Jahren 1848 und 1849 genoffen.

Riew. Der Adel und die übrigen Stände haben sich bereitwillig erklärt, die Kamilien der beurlaub-Die Riewiche Stadtgemeinde hat fich mittels Erkenntniffes verten Untermilitairs sicher zu stellen. pflichtet, zu solchem Behuse eine Steuer von 20 Kop. S. per Seele zn erheben, was eine Summe von 1500 R. S. ausmacht.

Rowns und Rostroma. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände haben die Bersorgung der Kamilien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung ertheilen, wie in den

Jahren 1848 und 1849.

Rurland. Die Familien der Beurlaubten werden vom Abel, der Stadt und den anderen Ständen Der Mitausche Frau werein hat sich bereitwillig erklärt, diejenigen der in Mitau besind= lichen Familien, welche aus besonderen Rücksichten nicht in ihre betreffenden Gemeinden abgefertigt

werden können, zu verpflegen.

Der Abel, die Stadt und die anderen Stände haben die Berforgung der Familien der Beur-Rurst. laubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung gewähren, wie in den Jahren 1848 und 1849. Der Fateschsche Kausmanns-Bruder Charitschkow und der Bürgermeister des Korotschanschen Stadt-Rathhauses, Balabanow, haben sich zuerst bereit erklärt, die in diesen Städten befindlichen Kamilien

auf ihre Nechnung zu versorgen.

Die Kamilien der Untermilitairs erhalten die erforderliche Berforgung von allen Ständen. Die Rigasche Kaufmannschaft hat zur Unterstützung der in Riga befindlichen Kamilien der zum Diensteinberusenen Untermisitairs 4500 H. S. und Die Rigasche Backerzunft 200 R. S, dargebracht. Die Dörptsche Kausmannschaft hat zur Berabfolgung von Unterstühungen für 6 Monate 600 R. S. dargebracht; der Magistrat aber sich verpflichtet, falls erforderlich, Maahregeln auch für eine längere Dauer zu ergreifen. — Die Pernausche Raufmannschaft hat für jedes Soldatenweib 60 Rop. und für jedes Kind 20 Rop. S. monatlich bestimmt. Bon den Damen des Wendenschen Kreises sind 189 Rbl. 15 Rop. S. dargebracht worden.

Minst. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände haben die Berforgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung ertheilen, wie in den Jahren 1848 und 1849.

Mobilew. Die Familien der Beurlaubten werden vom Adel, der Stadt und den andern Ständen vervileat.

Mostau. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände haben die Bersorgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem fie ihnen dieselbe Unterstützung, wie in den Jahren 1848 und 1849 Die in den Städten Moschaist, Rusa und Wostresenst befindlichen Familien der Beurlaubten werden von den Stadthäuptern verpflegt, von den in Sergewoft befindlichen zwei Familien, wird die eine von dem Raufmannssohne Deremtschikow und die andere von dem Meschtschanin Mo-

rojow veriorat.

Der Abel, die Stadt und die anderen Stände haben die Berforgung der Familien Nischeaorod. der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung wie in den Jahren 1848 und 1849 verabreichen. Bu solchem Behufe hat der Adel aus den Einkunften der Alexandrowschen Adligen Bank eine Summe von 7000 Abl. S. zu einmaligen Unterftühungen dargebracht. Unterhaltung der in Gorbatow befindlichen Familien hat das Stadthaupt Dlenin übernommen. In Nisching-Nowgorod ist zur Untergung der Familien bestimmt worden alljährlich von den Capitalien der 1. Gilde zu 5 Abl. S. der 2. Gilde zu 3 Abl. und der 3. Gilde zu 1 Abl. 50 Rop. zu erheben.

Nowanrod. Die Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Stadt und die anderen Stände zu verforgen sich verpflichtet. Unterstützungen auf eigene Rechnung sind verabreicht worden von den Stadthäuptern von Uftjug zweien Familien, von Tichwin 13 Familien, der Demjanskische Kausmann 3. Gilde Troschnew hat sich verpflichtet, vom 1. Juli 1854 bis zum 1. Juli 1855 sechs Individuen zu versorgen. Außerdem haben sich die Borowitschiede Kausmannsschaft, die Waldaische und Korilowiche Stadtgemeinde verpflichtet, diesen Familien auf ihre Nechnungen Unterstützungen zu Theil

werden zu lassen.

Oloneh. Die Familien der Untermilitairs werden von den nächsten Anverwandten und von Privatpersonen sämmtlicher Stände verpflegt.

Orenburg. Die Familien der beurlaubten Untermilitairs werden auf gleiche Weise wie in den Jah-

ren 1848 und 1849 versorgt.

Orel. Die Familien der unbestimmt Beurlaubten werden von den Ständen des Gouvernements versorgt. — In den Städten erhalten dieselben Proviant und Quartiere aus dem zu solchem Behuse gesammelten Geldbeiträgen; auf den Privatgütern monatlich Deputat und andere Gaben; auf den Besitzungen der Reichsbauern Korn aus den Borraths-Magazinen. In Ieleh und Omitrisew haben die Stadthäupter, Kausseute Rusakow und Plotnikow, die Bersorgung der daselhst besindlichen Familien übernommen. — Außerdem hat die Oreliche Kausmannschaft zweimal die in Orel versammelten unbestimmt beurlaubten Untermilitairs und die bei selbigen besindlichen Officiere bewirthet; das erste Mal waren zu solchem Behuse von dem Stadthaupte 200 R. und von der Kausmannschaft 400 R. S. dargebracht worden.

Penfa. Die Familien der Beurlaubten werden von dem Adel, den Städten und anderen Ständen

verpflegt.

Perm. Die einer Unterstützung bedürftigen Familien der Untermilitairs werden auf den Privatgütern von den dasigen Gutsverwaltungen, an anderen Orten von Privatpersonen, so wie den Stadt- und Landgemeinden verpstegt. Die Jekaterinenburgsche Kausmannschaft hat bestimmt: eine einmalige Steuer von den Capitalien der Gilde zu erheben, und zwar von der 1. Gilde 28 R., von der 2. Gilde 14 R. und von der 3. Gilde 7 R., diese Steuer betrug 1100 R. S.

Podolien und Poltawa. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände haben die Bersorgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung, wie in den Jahren 1848

und 1849, ertheilen.

Pleskau. Der Adel, die Stadt und die anderen Stände haben die Bersorgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstüßung, wie in den Jahren 1848 und 1849, erstheilen. Die Cholmschen und Betscherschen Stadthäupter haben sich verpslichtet, die in Cholm und Betschery besindlichen Familien auf ihre Rechnung zu unterhalten. In Toropez, Noworschem und Solzwsind zu solchem Behuse durch freiwillige Beiträge 322 R. 50 Kop. S. eingestossen. Durch eine Subscription des Noworschemichen Stadthauptes sind 50 R. S. zusammengebracht worden. Die Pleskausche, Ostrowsche zu pootscheschen Stadthauptes sind 50 R. S. zusammengebracht worden. Die Pleskausche, Ostrowsche zu pootscheschen Gelikolupsche, Toropepsche, Solezsche und Alexandrowsche Stadtgemeinden haben die Berpstegung und Bersorgung der ihren Gemeinden gehörigen Familien der Beurlaubten übernommen. Die Porchowsche Stadtgemeinde hat sich bereit erklärt, den Familien der Beurlaubten des Marine-Ressorstaus den Summen, welche zur Berpstegung der Familien der Land-Untermilitairs durch sreiwillige Beiträge zusammengebracht worden, Unterstüßungen zu ertheilen.

Räsan. Die Kamilien der Beurlaubten haben der Adel, die Städte und die anderen Stände in Berpflegung genommen. Die Kassimowsche Kausmannschaft hat zu solchem Behuse 84 Rbl. 50 Kov. S. dargebracht. Die Käschschie Kausmannsschaft hat zur Unterhaltung der Familien der unbestimmt Beurlaubten für's Erste 100 Rbl. S. dargebracht und sich zugleich bereitwillig erklärt, nach Beraus

gabung dieser Summe, gleiche Darbringungen zu machen.

Samara. Die Familien der Beurlaubten werden vom Adel, den Städten und den anderen Ständen versorgt. Die Samarasche Gemeinde hat zu solchem Behuse 4500 Abl. S. zusammengebracht und beschlossen 90 Kop. S. per Monat für sede Familie abzulassen. In Bugulma hat der Bürgermeister des das sigen Stadt-Nathhauses, Kausmann Smischlasew die Unterhaltung von 6 in dieser Stadt verbliebenen Familien übernommen; den von dort aus in den activen Dienst abgesertigten 12 unbestimmt Beurslaubten aber ist von der Stadtgemeinde, außer Lebensmitteln noch 2 Abl. S. per Mann verabsolgt worden und hat außerdem diese Gemeinde auf ihre Nechnung sämmtliche Bugulma passürenden Militairs bewirthet, die Gutsbesitzer, Stadt- und Landgemeinden haben die unbestimmt Beurlaubten von ihrem Wohnorte aus bis Stawropol mit eigenen Podwodden besördert und dieselben mit allen zur Reise nothwendigen Sachen versehen.

St. Betersburg. Die Berpflegung der unbestimmt Beurlaubten haben die Stände des Gouwernements übernommen. Bei Erhebung der Steuer im Betrage von 250,000 Abl. S. von den Einswohnern St. Petersburgs, zum Besten des Militairs der Aussischen Flotte, haben 135 Hausbesitzer

und 899 Kaufleute aus befonderem Eifer, im Ganzen 45,000 Abl. S. mehr, als ihnen nach der Nepartition zufam, darzebracht; die Bürger und Handwerker, welche sich Anfangs nicht an den Darbringungen betheiligt hatten, haben durch Subscriptionen 11,000 Abl. zusammengebracht. Der ganze Ueberschuß (56,000 Abl.) ist auf Antrag der Stadtduma zur Bersorgung der Familien der in den activen Dienst einberusenen unbestimmt Beurlaubten, der Marine-Milizen und verabschiedeten-Untermilitairs verwandt.

Saratow. Die Verpstegung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Städte und die anderen Stände übernommen. Die Weiber und Kinder der unbestimmt beurlaubten Untermilitairs haben von den Gutsbesitzern, Stadtbewohnern und Reichsbauern monatlich 30 Pfund Mehl für jede Seele erhalten. Der Ehrenbürger Tulpin hat sich verpstichtet, auf seine Rechnung sämmtliche in

Saratow befindlichen Familien zu unterhalten.

Simbirst. Der Adel, die Städte und die anderen Stände haben die Berjorgung der Familien der Beurlaubten übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung, wie in den Jahren 1848 und 1849 ertheilen. Der Adel hat diesen Familien, bis zur Rücksehr der Untermilitairs in die Heimath ein monatlisches Deputat abzulassen bestimmt. Die Kausmannschaft hat sich erbosen, je nach den Ersordernissen der einzelnen Familien, monatlich die ersorderliche Summe zur Unterstützung oder die ersorderliche Quantität Korn abzulassen. Bon der Appanage-Verwaltung ist versügt worden, aus den Bauermagazinen 30 Pfund Korn für jede Person der zu verpslegenden Familie zu verabsolgen.
Smolenst. Die Versorgung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Städte und die ans

Smolensk. Die Versorgung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Städte und die ans deren Stände übernommen. Der Adel und die Stadtbewohner haben die Verpflegung der Famis lien der unbestimmt Beurlaubten übernommen und verabreichen zu deren Unterhalt monatlich 30°

Pjund Mehl für jede Seele.

Taurien. Die Bersorgung der Familien der Beurlaubten haben der Adel, die Städte und die anderen Stände übernommen, indem sie ihnen dieselbe Unterstützung, wie in den Jahren 1848 und 1849 ertheilen. Außerdem sind von verschiedenen Personen gegen 700 Rbl. S. dargebracht worden.

(Schluß folgt).

#### Публичная Продажа инущестьв.

Отъ Витебскаго Губернскаго Правленія объявляется, что на основаніи указа Правительствующаго Сената, отъ 18. Августа 1852 г. за № 13267, назначается въ продажу принадлежащій умершему Витебскому куппу Никитъ Кумачеву каменный двуэтяжный домъ, состоящій въ г. Витебскъ на Смоденской улицъ въ 1. части 1. квартала подъ ル 36, покрытый гоптомъ, въ длину по улицъ 7 и въ ширину 5 саж. 21/4 арш., нодъ онымъ домомъ 5 лавокъ отъ улины и погребъ съ каменными сводами; нри домъ этомъ по одной линіи отдельныя 4 каменные лавки, длин. по улицъ 4 саж.  $2\frac{3}{4}$  арш., а щирип. 2 саж.  $\frac{3}{4}$ арш., покрыты гонтомъ, внизу сихъ давокъ со двора 3 камениыхъ погреба глубиною 2 саж. длиною вев 4 саж.  $2^{3}/_{4}$ арш., ширин. каждый 31/2 саж., земля нодъ всъмъ строеніемъ и подворьемъ собственная Кумачева, которая простирается къ р. Видьбъ, мърою 325 квадр. саженей, домъ сей съ строеніемъ приносить въ годъ чистаго дохода 279 р. 65 к. сер. какъ выстроенный за 75 лътъ предъ симъ оцъненъ по четырехъ лътней сложности годоваго дохода въ 1118 р. 60 к. с., на пополнение провинтскаго взысканія по поручительству Кумачева за неисправнаго поставщика провіанта купеческого сына Мъняйлова въ количествъ 18,320 р. 381/2 к. с., кромъ сего на домъ этомъ показано городской недоимки въ количествъ 267 р. 4 к. с.; торгъ производится будеть въ Присутствіи Витебскаго Губернскаго Правленія на срокъ 17. Февраля будущаго 1855 г., начиная съ 11 часовъ утра, съ узаксненною чрезъ три дня переторжкою. Желающіс могуть разсматривать бумаги до производства публикаціи и продажи относящіяся въ 3. Отдъленіи Губерискаго Правленія во всякое время. кромъ табельныхъ и праздничныхъ дией.

Декабря 17. дня 1854 года.

#### Proclamata.

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclama zur Convocirung aller derjenigen, welche an die ehemalige, jest aufgelöst und in Liquidation begriffene Handlung E. A. Krüger und Bergengrün Unsprüche oder Forderungen haben, nachgegeben worden ist, werden von dem Bogtei-Gerichte Diefer Stadt Alle und Jede, welche dergleichen Anforderungen formiren zu können vermeinen hierdurch aufgesordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato, wird fein bis zum 30. Inni 1855 bei Diefem Bogtei - Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten gu melben und anzugeben, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Preclusivfrist mit ihren resp. Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen.

Bom Rathe der Kaiserlichen Kreis-Stadt Wenden werden Alle und Jede, welche an das mittelst Abschiedes des Livlandischen hofgerichts vom 16. September a. p. Rr. 3179 Ihrei Excellenz ber Frau Generalin Emma v. Danilow, geb. v. Weiß adjudicirte und von derselben, zufolge am 2. Januar c. abgeschlossener, zur Zeit noch nicht corroborirter Schenkungsurkunde, der in der Stadt Wenden für lettische Angben und Mädchen errichteten Annen = Schule cedirte, in der Stadt Wenden, an der Schmiedestraße sub Nr. 57 belegene, hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien, ex quo cunque titulo vel jure Ansprüche oder Anforderungen haben, oder wider die erwähnte Schenkungsurkunde irgend welche Rechte bewahren zu müssen vermeinen und damit durchzukommen sich getrauen sollten, mittelst diefes öffentlich ausgesetzten Proclamatis aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato b. h. bis zum 29. Juni 1855, mit ihren Ansprüchen oder Rechtsbewahrungen entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, bierselbst zu melden, widrigenfalls elapso termino praesixo, Niemand weiter damit gehört, sondern ipso jure präcludirt sein solle, die erwähnte Schenkungsurfunde aber ohne Beiteres gerichtlich corroboriet und der Fran Generalin v. Danilow. Excellenz, nachgegeben werden solle, das bezeichnete Haus nebst Appertinentien der Annen-Schule

zum uneingeschränkten Eigenthume adjudiciren und auftragen zu lassen. 3 Den 29. December 1854. Rr. 1449.

#### Bekanntmachungen.

Demnach von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio die Bude auf Groß-Klüversholm im Brückenzollhause Rr. 24 vom 1. Februar d. J. ab auf 3 Jahre an den Meistbicter vermiethet werden soll, werden etwaige Miethliebhaber des-mittelst aufgesordert, sich zur Berlautbarung ihres Miethbots an den auf den 14., 18. und 20. Januar e. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Bormittags, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Eingangs genannten Collegio zu melden.

Demnach von dem Rigaschen Stadt = Cassa=Collegio die unter dem Stadtgute Kirchholm diesseits der Düna befindliche Kalkbrennerei auf drei Jahre von Ostern d. J. ab, verpachtet werden soll, werden etwaige Pachtlichhaber dessmittelst ausgesordert, sich an den auf den 1., 3. und 8. Februar e. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Bormittags zur Berlautbarung ihres Bots, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung genügender Cautionen bei dem Eingangs genannten Collegio zu melden. 3

Деп 7. Запист 1855. Ят. 8. Рижская Городовая Касса-Коллегія вызываеть симъ желающихъ взять въ арендное содержаніе заводъ для творенія извести, подвъдомоственный городскому имъщю Кирхгольму, находящійся не сю сторону Двины, съ Святой недъли этого года впередъ на три года, явиться къ производимымъ 1., 3. и 8. Февраля с. г. торгамъ, по утрамъ въ 12 часовъ, для объявленія цънъ своихъ.

заранъе же они имъютъ явиться въ Касса - Коллегію для разсмотрънія условій для представленія надлежащихъ залоговъ.

No. 8. 7. Января 1855 го*д*а.

Am 17. Januar d. J. vin 11 Uhr Bormittags werden im Backhause einkommender Baaren des Rigaschen Bollamtes 26 Riften durchnäßten rohen Havanna=Zuckers öffentlich verstei= gert werden.

Den 8. Januar 1855. Mr. 135.

17. Января с. г. въ 11 часовъ до полудия будуть продаваться съ публичнаго торга въ пакгаузъ привозныхъ то-Рижской Таможни **двадцат**ь шесть ящиковъ съ сахаромъ гаванскомъ сырцомъ, подмочкою поврежденнымъ. 2

 Января 1855 года. *№*. 135.

Bon der Rigaschen Duartier-Verwaltung merden Diejenigen, welche die Lieferung von 250 bis 300 Berkowet Langstroh übernehmen wollen, desmittelst ausgefordert, nach Einsicht der Bedingungen 2c. zum desfallsigen Torge, am 19. Januar d. J., bei diefer Berwaltung zu erscheinen.

Den 5. Januar 1855. Nr. 4. Рижское Квартирное Правленіе симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку отъ 250 до 300 берковцевъ длинной соломы явиться къ торгу въ сіе Правленіс 19. Января сего 1855 года по разсмотръніи напередъ условій.

Января 1855 года. *№*. 4.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwanigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements - Regierung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Büreau abzuliefern:

Das Dienstbotenbuch der zu Riga zum Bürgeroflad verzeichneten Unna Pauline Iwanowsty

lub Rr. 2117.

#### Angekommene Fremde:

Den 12. Januar 1855.

Hotel St. Petersburg. Licutenant. Graf Medem, aus Mitau.

Stadt London. Hr. Baron A. Rahden, Hr. Advocat Kohl, Hr. Kaufmann Rohl, Hr. Zetr, Hr. Rausmann Kronberg, aus Mitau, Sectr. Ctfardt nebst Familie aus Wenden.

Hotel Franks. a M. Hr. Garde-Capitain Arewzow, Hr. Tit.-Rath Schipamalow, aus Molmar.

Stadt Dünaburg. Hr. Agronom C. Schmidt aus Wenden, Fr. Landwirth Ronter nebst Frau, Hr. W. von Frei, Hr. Landwirth Stahre, aus Lemjal, Hr. E. von Behrens, Hr. von Brockhusen aus Kurland.

#### Mbreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen. welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb drei Tagen in der Canzellei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen:

Allexander Wilhelm Becker,

nach dem Auslande.

2

Triene Morgenstern, Kaufmann Jwann Betrow Boldürem, Prastowja Wassiljewa, Karl Guftav Müller, Bayericher Unterthan Schauspieler8=Sohn Karl März, Palageja Michailowa, Agasja Iwanowa Trastaschenkow, Chawronja Frolowa Setschonok, Danila Jekimow, Gottlieb Arebs, Wasjily Abramow Lukjanow, Schuhmachergeselle Heinrich Jürgenson, Anna Heikowokn, Gottfried Albert Lapuchin, Thomas Behrens, Axin= ty Lukjanow Wolgin, Jerofei Siderow, Safron Naumow, Timofei Jefimow, Johann Eduard Archtenberg, Gregor Wassilljew, Dorothea Elisabeth Bauer, Wittwe Anna Michailowa Kraffawin nebst Tochter Jelena Abramowa, Afulina Ticherbakowa. Karl Eduard Porthan, Alexandra Iljanowa, Caroline Baul, Difip Waisiliem Sameljem, Raspar Legaus, August Ludwig Eberhard, Gottfried Jakob Herrmann, Großbritannischer Unterthan Ma= schinist William Ryan, Alexander Wassiljew, Marja Trafimowa, Ebräer Graveur Schöps (Schoppe Hostas Aronstamm), Gustav Ludwig Willert, Johann Casper Albert Adler, Timosen Kalinin, Alexander Franzow Wisgird, Karl Iwanow Bortkiewitsch, Nikolai Aleksejew Sokolow, Ebräer Hersch Michael Gordan, Ebräer Joseph Seman Levinjohn, Schloßergeselle Alexander Ruschky.

nach anderen Gouvernements.

Für den Livländischen Bice = Gouverneur: Actterer Regierungerath G. v. Tiefenhaufen.

Aclterer Secretair: W. Zwingmann.